

Maße: 105mm x 175mm

In gefaltetem Zustand ist
das hier die Oberseite

SUSANNE
KAUFMANN

Mountain Pine Bath

EN Keep this leaflet. DE Beipackzettel aufbewahren. FR Conservez la notice d'emballage. IT Conservare questo opuscolo. NL Bewaar de bijsluiter. ES Guarde este folleto. SV Behåll det här informationsbladet. DA Gern denne folder. NO Ta vare på dette pakningsvedlegget. FI Säilytä tämä pakkausseloste. SL Shranite to navodilo. PT Guarde este folheto. PL Proszę zachować tę ulotkę. HU Orizze meg ezt a tájékoztatót. SR Sačuvajte ovu brošuru. HR Sačuvati ovaj letak. TR Bu broşuru saklayın. SK Túto písomnú informáciu si uschovajte. CS Uložte si tento příbalový leták. LT Išsaugokite šį informacinį lapelį. RO Păstrați acest prospect. BG Запазете тази листовка. EL Φυλάξτε αυτό το ενημερωτικό φυλλάδιο. ET Hoiu see brošüür. LV Glabājiet šo izdevumu KO 이 전단지를 보관하십시오. ZH 请保留这份说明。* قرشونلا دندب و طقتاج. AR

EN Mountain Pine Bath
Soothe the senses and relieve tension with this aromatic bath developed to leave skin feeling soft and supple. Pour 30ml under warm running water and relax in the soothing warm water for up to 30 minutes. Attention: Not to be used for children under 3 years of age. Contains eucalyptol and camphor. If irritation occurs, stop using the product. For external use only. Due to natural ingredients the product may appear cloudy.

DE Latschenkieferbad
Das Bad verwöhnt die Sinne, löst Muskelverspannungen und hinterlässt ein weiches, geschmeidiges Gefühl auf der Haut. 30 ml des Badezusatzes ins Badewasser mischen und im warmen Wasser bis zu 30 Minuten entspannen. Achtung: Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Enthält Eucalyptol und Kampher. Bei Auftreten von Hautirritationen Anwendung abbrechen. Nur zur äußerlichen Anwendung. Aufgrund der natürlichen Inhaltsstoffe ist eine Trübung möglich.

FR Bain au Pin des Montagnes
Apaisez les sens et soulagez les tensions musculaires avec ce bain aromatique développé pour procurer une sensation de douceur et de souplesse à la peau. Verser 30 ml dans l'eau chaude du bain. Rester dans l'eau jusqu'à 30 minutes et laisser les huiles aromatiques agir. Attention : Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Contient de l'eucalyptol et du camphre. En cas

d'irritation, arrêtez d'utiliser le produit. Pour un usage externe uniquement. En raison d'une composition à partir d'ingrédients naturels, le produit peut parfois paraître trouble.

IT Bagno di Pino Montano
Lenisci i sensi e allevia la tensione con questo bagno schiuma aromatico sviluppato per regalare una sensazione di morbidezza e idratazione alla pelle. Versa 30 ml sotto acqua corrente calda e rilassati in questo bagno rilassante per almeno 30 minuti. Avvertenza: Non utilizzare per i bambini di età inferiore ai 3 anni. Contiene eucaliptolo e canfora. in caso di irritazione, interrompere l'utilizzo del prodotto. Solo per uso esterno. A causa della presenza di ingredienti naturali, il prodotto può apparire torbido.

NL Badschuim met Bergden
Kalmeer je zintuigen en laat alle spanning varen met deze aromatische bad voor een zachte en soepele huid. Giet 30 ml in stromend warm water en ontspan in het kalmerende bad tot 30 minuten. Opgelet: Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Bevat eucalyptol en kamfer. als er irritatie optreedt, stop dan met het gebruik van het product. Uitsluitend voor uitwendig gebruik. Door de natuurlijke ingrediënten kan het product er troebel uitzien.

ES Baño de Pino de Montaña
Calma los sentidos y alivia las tensiones con este baño aromático desarrollado para dejar la piel suave y flexible. Vierte 30 ml en agua caliente del grifo y relájate en el baño calmante durante un máximo de 30 minutos. Atención: Producto no apto para niños menores de 3 años. Contiene aceite de eucalipto y alcanfor. si se observan signos de irritación, dejar de usar el producto. Solo para uso externo. Debido a los ingredientes naturales, el producto puede estar turbio.

SV Bad med bergstall
Lugna känslor och lös spänningar med detta aromatiska bad utvecklat för en mjuk och smidig hud. Häll 30 ml i varmt vatten och koppla av i det välgörande varma vattnet i upp till 30 minuter. Varning: Får inte användas på barn under 3 år. Innehåller eukalyptol och kamfer. vid irritation sluta använda produkten. Enbart för utvärtes användning. Med de naturliga ingredienserna kan produkten verka grumlig.

DA Bad med bjergfyr
Dette aromatiske bad beroliger sanserne og lindrer spændinger. Skabt til at efterlade huden blød og smidig. Hæld 30 ml under rindende varmt vand, og slap af i det beroligende varme vand i op til en halv time. Forsigtig: Må ikke

anvendes til børn under 3 år. Indeholder eukalyptol og kamfer. Hvis der opstår irritation, skal du ophøre med at bruge produktet. Kun til udvortes brug. På grund af produktets naturlige ingredienser kan det fremstå uklart.

NO Fjellfurubad
Dette aromatiske badeproduktet er utviklet for å gjøre huden myk og smidig. Det har evnen til å berolige sansene og lindre spenninger. Hell 30 ml under varmt rennende vann og slapp av i det beroligende varme vannet i opptil 30 minutter. Advarsel: Skal ikke brukes til barn under 3 år. Inneholder eukalyptol og kamfer. Hvis det oppstår irritasjon, slutt å bruke produktet. Kun for utvortes bruk. På grunn av de naturlige ingrediensene kan produktet se grumsete ut.

FI Vuorimäntykylpy
Rauhoita mieltäsi ja lievitä jännitteitä täällä aromaattisella kylpyöljyllä, joka tekee ihosta pehmeän ja joustavan tuntuisen. Kaada 30 ml lämpimän juoksevan veden alla ja rentoudu rauhoittavassa lämpimässä vedessä enintään 30 minuuttia. Varoitukset: Ei saa käyttää alle 3-vuotiaille lapsille. Sisältää eukalyptolia ja kamferia. jos ärsytystä ilmenee, lopeta tuotteen käyttö. Tarkoitettu vain ulkoiseen käyttöön. Luonnollisten ainesosien vuoksi tuote saattaa näyttää samealta.

SL Kopel z gorskim borom
Pomirite čute in razbremenite napetost s to aromatično kopeljo, ki učinkovito zagotavlja mehko in sprožnost kože. Dodajte 30 ml med natakanjem tople vode in se sproščajte v pomirjujoči topli kopeli do 30 minut. Opozorilo: Ne uporabljajte pri otrocih, mlajših od 3 let. Vsebuje evkaliptol in kafro. če se pojavi draženje, izdelek prenehajte uporabljati. Samo za zunanjo uporabo. Zaradi naravnih sestavin se lahko izdelek zdi moten.

PT Banho de pinheiro-das-montanhas
Acalme os sentidos e alivie a tensão com este banho aromático desenvolvido para deixar a pele suave e flexível. Verta 30 ml em água morna corrente e relaxe na água tépida calmante por até 30 minutos. Advertências: Não deve ser utilizado em crianças com menos de 3 anos de idade. Contém eucalipto e cânfora. se ocorrer irritação, interrompa o uso do produto. Para uso externo apenas. Devido aos ingredientes naturais, o produto pode apresentar uma aparência turva.

PL Kąpiel z sosną górską
Ta aromatyczna kąpiel zapewnia ukojenie zmysłów i zmniejszenie napięcia, a także sprawia, że skóra staje się miękka i elastyczna. Wlej 30 ml pod ciepłą bieżącą wodę i

zrelaskuj się w kojącej, ciepłej wodzie nawet do 30 minut. Środki ostrożności: Nie stosować u dzieci poniżej 3 roku życia. Zawiera eukaliptol i kamforę. w przypadku wystąpienia podrażnienia należy zaprzestać stosowania produktu. Tylko do użytku zewnętrznego. Ze względu na zawartość składników naturalnych produkt może wydawać się mętny.

HU Hegyi Fenyő Fürdő

Nyugtassa az érzékeit és oldja a feszültséget ezzel az illatos fürdővel, amely puhává és rugalmasá varázsolja a bőrt. Öntsön 30 ml terméket meleg folyó víz alá, és lazítson a nyugtató hatású meleg vízbén akár 30 percig. Figyelmeztetés: 3 évnél fiatalabb gyermekek nem használhatják. Eukaliptolt és kámfort tartalmaz. Irritáció esetén hagyja abba a termék használatát. Csak külső használatra. A természetes hatóanyagokból adódóan a termék zavarosnak tűnhet.

SR Kupka od planinskog bora

Umirite čula i uklonite napetost koristeći ovu aromatičnu kupku osmišljenu da učini kožu mekom i gipkom. Sipajte 30 ml pod mlaz tople vode i opustite se u umirujućoj toploj vodi do 30 minuta. Pažnja: Ne koristiti za decu mlađu od 3 godina. Sadrží eukaliptol i kamfor. Ako se javi iritacija, prekinite sa upotrebom proizvoda. Samo za spoljašnju upotrebu. Zbog prirodnih sastojaka, proizvod može da izgleda zamućeno.

HR Kupka od planinskog bora

Umirite osjetila i oslobodite se napetosti primjenom ove aromatične kupke koja kožu ostavlja mekom i podatnom. Ulijte 30 ml pod toplu tekuću vodu i opuštajte se u umirujućoj toploj vodi do 30 minuta. Upozorenje: Ne koristiti za djecu mlađu od 3 godina. Sadrží eukaliptol i kamfor. Ako se pojavi nadražnost, prestanite koristiti proizvod. Samo za vanjsku primjenu. Zbog prirodnih sastojaka proizvod može izgledati mutno.

TR Dağ Çamı Banyosu

Cildin yumuşak ve esnek hissetmesini sağlamak için geliştirilen bu aromatik banyo ile duyularınızı yatıştırın ve gerginliğinizi hafifletin. Acan ılık suyun altında banyonuz 30 ml ekleyin ve bu yatıştırıcı ılık suda 30 dakika rahatlayın. Dikkat: üç yaşından küçük çocuklarda kullanılmamalıdır. Okaliptol ve kafur içerir. Tahriş meydana gelirse, ürünü kullanmayı bırakın. Sadece harici kullanim içindir. İçerdiği doğal bileşenler nedeniyle, ürün bulanık görünebilir.

SK Kúpeľ Horská borovica

Tento aromatický kúpeľ upokojuje zmysly, uvoľňuje napätie a dodáva

pokožke jemnosť a pružnosť. Pridajte 30 ml do vody a relaxujte. Upozornenie: Nepoužívajte u detí mladších ako 3 roky. Obsahuje eukalyptol a gáfor. V prípade podráždenia prestaňte používať. Len na vonkajšie použitie. Výrobok obsahuje prírodné zložky, preto môže byť zakalený.

CS Koupeľ v horské borovici

Zklidněte své smysly a uvolněte napětí v této aromatické koupeli, která díky svému složení zanechává pokožku jemnou a hebkou. Nalijte 30 ml pod tekoucí teplou vodu a relaxujte v uklidňující teplé vodě až 30 minut. Upozornění: Nepoužívat u dětí mladších 3 let. Obsahuje eukalyptol a kafr. pokud se objeví podráždění, přestaňte výrobek používat. Pouze pro vnější použití. Kvůli použití přírodních složek může výrobek být kalný.

LT Kalnų pušų vonia

Nuraminkite pojūčius ir sumažinkite įtampą naudodami šią aromatinę vonios priemonę, sukurtą tam, kad oda taptų švelni ir elastinga. Įpilkite 30 ml po šilto tekančio vandens ir atsipalaiduokite raminančiame šiltame vandenyje iki 30 minučių. Įspėjimai: Negalima naudoti vaikams iki 3 metų. Sudėtyje yra eukaliptolio ir kamparo. jei pasireiškia dirginimas, nustokite naudoti produktą. Tik išoriniam naudojimui. Dėl natūralių sudedamųjų dalių produktas gali atrodyti drumstas.

RO Spumă de baie cu aromă de pin

Spumă de baie aromată, care calmează simțurile și elimină stările tensionate, lăsând pielea moale și catifelată. Turnați 30 ml în apa caldă care curge în cadă și oferiți-vă momente de relaxare timp de până la 30 de minute. Atenționări: Produsul nu se folosește la copii sub 3 ani. Conține ulei de eucalipt și camfor. dacă apar iritații, întrerupeți utilizarea produsului. Produsul este destinat numai pentru uz extern. Datorită ingredientelor sale naturale, produsul poate să pară tulbure.

BG Вана от планински бор

Успокойте сетивата и облекчете напрежението с този ароматен продукт за вана, разработен, за да остави кожата мека и еластична. Изсипете 30 ml под топла течаща вода и се отпуснете в успокояващата топла вода до 30 минути. Внимание: Да не се използва при деца под 3-годишна възраст. Съдържа евкалиптол и камфор. ако се появи дразнене, спрете употребата на продукта. Само за външна употреба. Поради естествените съставки продуктът може да изглежда мътен.

EL Αφρόλουτρο με άρωμα ορεινού πεύκου

Καταπραΰνει τις αισθήσεις και ανακουφίζει από την ένταση της ημέρας. Το αρωματικό αφρόλουτρο δημιουργήθηκε για να χαρίσει στο δέρμα απαλότητα και ελαστικότητα.

Προσθέστε 30 ml σε ζεστό τρεχούμενο νερό και χαλαρώστε στη μπανιέρα για έως και 30 λεπτά. Προφυλάξεις: Να μη χρησιμοποιείται σε παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών. Περιέχει ευκαλυπτόλη και καμφορά. εάν παρουσιαστεί ερεθισμός, διακόψτε τη χρήση του προϊόντος. Μόνο για εξωτερική χρήση. Λόγω των φυσικών συστατικών του, το προϊόν ενδέχεται να φαίνεται θολό.

ET Mägimännivann

Rahustage meeli ja leevendage pinget selle aroomi täis vannis abil, mis on välja töötatud naha pehmeks ja elastseks jätmiseks. Valage 30 ml sooja voolava vee alla ja lõõgastuge rahustavas soojas vees. Tähelepanu: Ei tohi kasutada alla 3-aastastel lastel. Sisaldab eukaliptooli ja kamprit. Kui tekib ärritus, lõpetage toote kasutamine. Ainult välispidiseks kasutamiseks. Looduslike koostisosade tõttu võib toode olla hägune.

LV Kalnu priedes vanna

Nomieriniet sajūtas un atslābiniet spriedzi ar šo aromātisko vannu, kas izstrādāta, lai atstātu ādu maigu un elastīgu. Ielejiet 30 ml zem tekoša siltā ūdens un atpūtiesiet nomierinošajā siltajā ūdenī. Uzmanību: Nelietot bērniem līdz 3 gadu vecumam. Satur eikaliptolu un kamparu. Ja rodas kairinājums, pārtrauciet lietošanu. Tikai ārīgai lietošanai. Dabiskiem sastāvdaļām var būt mīglains izskats.

KO 마운틴 파인 바스

이 아로마 바스로 감각을 살려주고 긴장을 푸세요. 피부를 부드럽고 탄력 있게 유지하도록 개발되었습니다. 따뜻한 수돗물에 30ML를 붓고 30분까지 따뜻한 물에서 긴장을 푸세요. 주의: 3세 미만의 어린이에게 사용하지 않습니다. 유칼립톨과 장뇌가 함유되어 있습니다. 과민반응이 발생하면 제품 사용을 중지하십시오. 신체 외부용. 천연 성분으로 인해 제품이 뿌옇게 보일 수 있습니다.

ZH 山松浴

这款芳香沐浴液可舒缓感官，缓解紧张情绪，使肌肤柔软、有弹性。在流动的温水中倒入30毫升，并在舒缓的温水中享受30分钟的沐浴时光。警告：不适用于3岁以下儿童，含有桉叶素和樟脑。如果出现刺激，请停止使用，仅供外用。由于含有天然成份，产品可能会出现浑浊。

AR

غسول الاستحمام بالعنبر الجبلي

أنعش حواسك وتخلصي من آثار الإجهاد مع غسول الاستحمام العطري هذا الذي يترك بشرتك ناعمة وسلسة. أضيفي ٣٠ مل إلى الماء الجاري الدافئ واسترخي في الماء الدافئ المهدئ لمدة تصل إلى ٣٠ دقيقة. تحذير: لا يستخدم للأطفال دون سن ٣ سنوات. يحتوي على الكافور والأوكاليبتول. توقف عن الاستخدام في حالة حدوث تهيج. للاستخدام الخارجي فقط. نظرًا لاحتوائه على مكونات طبيعية، قد يبدو مظهر المنتج عكرًا.